

**Cher Virgule,**

« Un grand merci pour ton magazine super intéressant et ludique. Pourrais-tu consacrer un numéro aux langues étrangères, en les comparant avec le français ? Ça me plairait beaucoup. Une petite question de grammaire qui me taraude depuis longtemps : dans « il est mort », est-ce de la voix passive, le passé composé de « mourir » ou bien « mort » est-il un adjectif ? Je te laisse « cogiter » sur cette question... À bientôt, au prochain numéro ! »

**Paul**

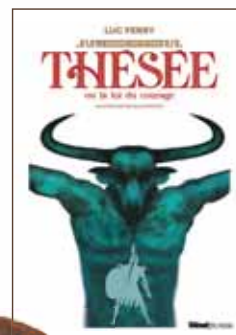
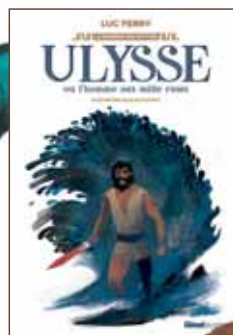
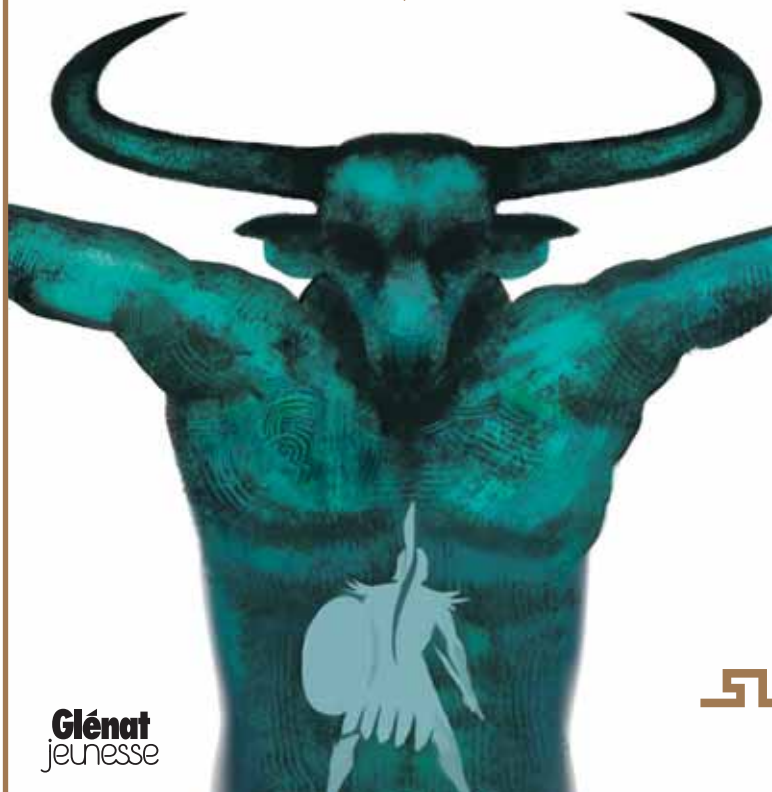
Tout d'abord, seules les phrases dans lesquelles il y a un COD peuvent être mises à la voix passive. Exemple : la souris mord le chat (voix active : le sujet, la souris, accomplit l'action, et le chat est COD du verbe mordre) ; le chat est mordu par la souris (voix passive : le chat se



retrouve sujet, mais il subit toujours l'action). Le verbe mordre est transitif (il admet un COD), ce qui n'est pas le cas du verbe mourir (on ne peut pas « mourir quelqu'un ou quelque chose »), donc « il est mort » n'est pas une proposition à la voix passive. Ensuite, comment analyser « mort », dans cette proposition ? S'agit-il d'un participe passé ou bien d'un adjectif, attribut du sujet ? Eh bien, la différence est assez subtile et dépend du contexte... Si l'on dit « François I<sup>er</sup> est mort en 1547 », on fait référence à un événement ponctuel, en employant un passé composé, qui pourrait être remplacé par un passé simple (« François I<sup>er</sup> mourut en 1547 ») : « mort », ici, est indiscutablement un participe passé. Mais si l'on déclare que « François I<sup>er</sup> est mort depuis quatre cent soixante-douze ans », on évoque un état de fait, une situation durable, qui perdure dans le temps ; et cette fois, comme il est impossible de remplacer « est mort » par « mourut » (« François I<sup>er</sup> mourut depuis quatre cent soixante-douze ans » ? Non, cela n'a pas de sens), on peut considérer que « mort » est employé comme adjectif. Et voilà le résultat de mes cogitations, Paul !

**Virgule**

## Des héros, des dieux, des exploits : passionnante mythologie !



**Glénat**  
jeunesse

**LA SAGESSE DES MYTHES**

UNE NOUVELLE COLLECTION  
CONÇUE ET ÉCRITE PAR LUC FERRY